

| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
|---|---|---|---|---|--|--|---|---|---|
| Einige Vinylteppiche können Chemikalien enthalten, die gesundheitsschädlich sein können. Lüfte den Raum gut aus, wenn du neue Teppiche installierst, und halte Kinder und Haustiere davon fern, bis der Geruch verschwunden ist. | Some vinyl carpets may contain chemicals that can be harmful to your health. When installing new carpets, air out the room well and keep children and pets away until the smell goes away. | Certains tapis en vinyle peuvent contenir des produits chimiques pouvant être nocifs pour votre santé. Lors de l'installation d'un nouveau tapis, aérez bien la pièce et éloignez les enfants et les animaux domestiques jusqu'à ce que l'odeur disparaisse. | Alcuni tappeti in vinile possono contenere sostanze chimiche dannose per la salute. Quando si installa un nuovo tappeto, ventilare bene la stanza e tenere lontani i bambini e gli animali domestici finché l'odore non scompare. | Sommige vinyltapijten kunnen chemischeën bevatten die schadelijk kunnen zijn voor uw gezondheid. Wanneer u nieuw tapijt installeert, ventileer dan de kamer goed en houd kinderen en huisdieren uit de buurt totdat de geur verdwijnt. | Algunas alfombras vinílicas pueden contener productos químicos que pueden ser perjudiciales para la salud. Al instalar una alfombra nueva, ventile bien la habitación y mantenga alejados a los niños y las mascotas hasta que desaparezca el olor. | Některé vinylové koberce mohou obsahovat chemikálie, které mohou být zdraví škodlivé. Při instalaci nového koberce místnost dobře využijte a držte děti a domácí mazlíčky mimo dosah, dokud zápach nezmizí. | Neki vinilni tepisi mogu sadržavati kemikalije koje mogu biti štetne za vaše zdravlje. Kada postavljate novi tepih, dobro prozračite prostoriju i držite djecu i kućne ljubimce podalje dok miris ne nestane. | Neki vinilni tepisi mogu sadržavati kemikalije koje mogu biti štetne za vaše zdravlje. Kada postavljate novi tepih, dobro prozračite prostoriju i držite djecu i kućne ljubimce podalje dok miris ne nestane. | Egyes vinil szőnyegek olyan vegyi anyagokat tartalmazhatnak, amelyek károsak lehetnek az Ön egészségére. Új szőnyeg felrakásakor jól szellőztesse ki a helyiséget, és tartsa távol a gyerekeket és háziállatokat, amíg a szag el nem tűnik. |
| Vinylteppiche können auf glatten Oberflächen rutschen. Stelle sicher, dass der Teppich sicher auf dem Boden liegt oder verwende eine rutschfeste Unterlage. | Vinyl rugs can slip on smooth surfaces. Make sure the rug is securely on the floor or use a non-slip mat. | Les tapis en vinyle peuvent glisser sur des surfaces lisses. Assurez-vous que le tapis repose bien sur le sol ou utilisez un tapis antidérapant. | I tappeti in vinile possono scivolare su superfici lisce. Assicurati che il tappeto aderisca saldamente al pavimento o utilizza un cuscinetto antiscivolo. | Vinyltapijten kunnen uitglijden op gladde oppervlakken. Zorg ervoor dat het vloerkleed stevig op de vloer ligt of gebruik een antislipmat. | Las alfombras de vinilo pueden deslizarse sobre superficies lisas. Asegúrese de que la alfombra se asiente firmemente en el piso o use una almohadilla antideslizante. | Vinylové koberce mohou na hladkém povrchu klouzat. Ujistěte se, že koberec bezpečně sedí na podlaze nebo použijte protiskluzovou podložku. | Vinil tepisi mogu skliznuti na glatkim površinama. Pobrinite se da prostirka čvrsto stoji na podu ili upotrijebite neklizajuću podlogu. | Vinil tepisi mogu skliznuti na glatkim površinama. Pobrinite se da prostirka čvrsto stoji na podu ili upotrijebite neklizajuću podlogu. | A vinil szőnyegek megcsúszhatnak a sima felületeken. Győződjön meg arról, hogy a szőnyeg biztonságosan ül a padlón, vagy használjon csúszásmentes párnát. |
| Bitte lesen Sie die gesamte Gebrauchsanweisung des Herstellers sorgfältig durch und befolgen Sie alle dort aufgeführten Sicherheitshinweise. Bevor Sie Produkte aufbauen und benutzen sollten Sie alle in der Gebrauchsanweisung aufgeführten Informationen | Please read the entire manufacturer's instructions carefully and follow all safety instructions provided therein. Before assembling and using products, you should carefully read all the information provided in the instructions. Warnings and safety guidelines cover some of the | Veuillez lire attentivement l'intégralité du mode d'emploi du fabricant et suivre toutes les instructions de sécurité qui y sont indiquées. Avant d'installer et d'utiliser un produit, vous devez lire toutes les instructions d'utilisation. Lisez attentivement les informations | Si prega di leggere attentamente le istruzioni per l'uso complete del produttore e di seguire tutte le istruzioni di sicurezza ivi elencate. Prima di configurare e utilizzare qualsiasi prodotto, è necessario leggere tutte le istruzioni per l'uso. Leggere attentamente le informazioni | Lees de volledige gebruiksaanwijzing van de fabrikant aandachtig door en volg alle daar genoemde veiligheidsinstructies op. | Lea atentamente todas las instrucciones de uso del fabricante y siga todas las instrucciones de seguridad que allí se enumeran. | Přečtěte si prosím pozorně celý návod k použití od výrobce a dodržujte všechny zde uvedené bezpečnostní pokyny. Před nastavením a používáním jakýchkoli produktů byste si měli přečíst všechny pokyny k použití | Pažljivo pročitajte celou navodila proizvajalca za uporabu in slijedite sve sigurnosne upute koje su tamo navedene. Prije nego što postavite i koristite bilo koji proizvod, trebali biste pročitati sve upute za uporabu | Pozorno preberite celotna navodila proizvajalca za uporabo in upoštevajte vsa tam navedena varnostna navodila. | Kérjük, figyelemesen olvassa el a gyártó teljes használati utasítását, és kövesse az ott felsorolt biztonsági előírásokat. Mielőtt bármilyen terméket üzembe helyezné és használja, olvassa el az összes használati utasítást |
| Produkte sollten nie von Kindern sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, es sei denn, die Gebrauchsanweisung des Hersteller lässt dies explizit zu. Kinder | Products should never be used by children or persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless the manufacturer's instructions for use explicitly permit this. Children should never play with products unsupervised. Cleaning and user | Les produits ne doivent jamais être utilisés par des enfants ou des personnes ayant une tension artérielle réduite. capacités physiques, sensorielles ou mentales ou manque d'expérience et de connaissances sauf si les instructions d'utilisation du fabricant le permettent | I prodotti non devono mai essere utilizzati da bambini o persone con pressione sanguigna ridotta capacità fisiche, sensoriali o mentali o mancanza di esperienza e conoscenza a meno che le istruzioni per l'uso del produttore non lo consentano esplicitamente. I | Producten mogen nooit worden gebruikt door kinderen of mensen met een verlaagde bloeddruk fysieke, zintuiglijke of mentale vaardigheden of een gebrek aan ervaring en kennis tenzij de gebruiksaanwijzing van de fabrikant dit uitdrukkelijk toestaat. Kinderen mogen nooit zonder toezicht met | Los productos nunca deben ser utilizados por niños o personas con presión arterial reducida. capacidades físicas, sensoriales o mentales o falta de experiencia y conocimiento a menos que las instrucciones de uso del fabricante lo permitan explícitamente. Los | Produkty by nikdy neměly používat děti nebo lidé se sníženým krevním tlakem fyzické, smyslové nebo duševní schopnosti nebo nedostatek zkušeností a znalostí pokud to návod výrobce k použití výslovně nepovoluje. Děti by si nikdy neměly hrát s výrobky bez dozoru. | Proizvode nikada ne smiju koristiti djeca ili osobe sa sniženim krvnim tlakom fizičke, osjetilne ili mentalne sposobnosti ili nedostatak iskustva i znanja osim ako proizvođačeve upute za uporabu to izričito dopuštaju. Djeca se nikad ne smiju igrati s proizvodima bez nadzora. | Izdelkov nikoli ne smejo uporabljati otroci ali osebe z znižanim krvnim tlakom telesne, senzorične ali duševne sposobnosti ali pomanjanje izkušenj in znanja razen če proizvajalčeva navodila za uporabo to izrecno dovoljujejo. Otroci se nikoli ne smejo igrati z izdelki | A termékeket soha nem használhatják gyermeket vagy csökkent vényomású emberek fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességek vagy tapasztalat és tudás hiánya kivéve, ha a gyártó használati utasítása ezt kifejezetten megengedi. A gyerekek soha ne |
| Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial ist kein Spielzeug! Halten Sie Verpackungsmaterial außerhalb der Reichweite von Kindern sowie Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten. | Danger of suffocation! Packaging material is not a toy! Keep packaging material out of the reach of children and people with reduced physical, sensory or mental capabilities. | Risque d'étouffement ! Le matériel d'emballage n'est pas un jouet ! Conserver le matériel d'emballage hors de portée des enfants et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites. | Pericolo di soffocamento! Il materiale di imballaggio non è un giocattolo! Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini e delle persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali. | Gevaar voor verstikking! Verpakkingsmateriaal is geen speelgoed! Houd verpakkingsmateriaal buiten het bereik van kinderen en mensen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale vermogens. | ¡Peligro de asfixia! ¡El material de embalaje no es un juguete! Mantenga el material de embalaje fuera del alcance de los niños y de personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas. | Nebezpečí udušení! Obalový materiál není hračka! Obalový materiál uchovávejte mimo dosah dětí a osob se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi. | Opasnost od guštenja! Materijal za pakiranje nije igračka! Držite materijal za pakiranje izvan dohvata djece i osoba smanjenih fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostmi. | Nevarnost zadušitve! Embalaža ni igrača! Embalažni material hraniči izven dosega otrok in ljudi z zmanjšanimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi sposobnostmi. | Fulladásveszély! A csomagolóanyag nem játékk! A csomagolóanyagot tartsa távol gyermekeltől és csökkent fizikai, érzékszeri vagy szellemi képességtől. |